

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Код та назва дисципліни українською мовою/<br>Назва дисципліни англійською мовою | 2у-01-47 Ієрогліф як дзеркало культури/<br>Hieroglyph as a Mirror of Culture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Рекомендується для галузі знань (спеціальності, освітньої програми)              | 03 Гуманітарні науки<br><i>крім ОП “Китайська та англійська мови і літератури”</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Кафедра (зазначати повну назву кафедри)                                          | Порівняльної філології східних та англослов'янських країн                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| П.І.П. НПП (за можливості)                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Рівень ВО                                                                        | Другий (магістерський)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| КУРС, семестр (в якому буде викладатись)                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Мова викладання                                                                  | Українська, китайська                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Пререквізити (передумови вивчення дисципліни)                                    | Не потребує попереднього вивчення китайської мови, не може бути обраною за умови попереднього або одночасного вивчення ВД “1-ф01-Таємниці китайської ієрогліфіки”                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Чому це цікаво / треба вивчати                                                   | Китайські ієрогліфи є найдавнішою у світі письмовою системою символів, яка досі використовується і містить безліч таємниць. Форма і значення китайських піктограм та ідеограм тісно пов'язані між собою, вони інтуїтивно зрозумілі та виразні. Вивчення ієрогліфічної писемності сприяє розкриттю потенціалу обох півкуль головного мозку.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Перелік тем з дисципліни                                                         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Загальні відомості про китайську ієрогліфіку.</li> <li>2. Проблема реставрації стародавніх варіантів ієрогліфів.</li> <li>3. Світогляд стародавніх китайців в давніх варіантах ієрогліфів.</li> <li>4. Ієрогліфічні ключі і графеми.</li> <li>5. Шість категорій ієрогліфів.</li> <li>6. Піктограми і ідеограми.</li> <li>7. Складні ідеограми і фоноідеограми. Гібридні типи.</li> <li>8. Запозичені і видозмінені ієрогліфи.</li> <li>9. Причини збереження ієрогліфічної писемності.</li> <li>10. Китайська ієрогліфіка в Японії, Кореї, В'єтнамі.</li> <li>11. Етапи еволюції найуживаніших ієрогліфів.</li> <li>12. Проблема спрощення китайської писемності.</li> <li>13. Ієрогліф, склад, морфема, слово, словосполучення в сучасній китайській мові.</li> <li>14. Проблема омонімії і ієрогліфіка.</li> </ol> |
| Як можна користуватися набутими знаннями і уміннями (компетентність)             | Навички міжкультурного спілкування сприяють інтеграції в багатокультурне суспільство, що надає можливість відігравати активну роль у міжкультурному обміні та співпраці. Набуті знання й уміння слугують основою для подальшого вивчення мови і розуміння китайської культури.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Очікувані результати навчання                                                    | Завершивши цей рівень, Ви знатимете найуживаніші китайські ієрогліфи, ієрогліфічні ключі, основні типи ієрогліфів, зможете аналізувати незнайомі ієрогліфи і перекладати нескладні тексти.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Інформаційне забезпечення                                                        | 1. Китайська мова (початковий рівень А1): методичні рекомендації / укл.: Є.І. Желтобрюхова, Чень Чжунчан. Дніпро: Ліра, 2023. 44 с.<br><a href="http://repository.dnu.dp.ua:1100/?page=inner_material&amp;id=16689">http://repository.dnu.dp.ua:1100/?page=inner_material&amp;id=16689</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Види навчальних занять                                                           | Практичні заняття                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

|                                                                                                                                                |                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| <i>(лекції, практичні, семінарські, лабораторні заняття тощо)</i>                                                                              |                        |
| Вид семестрового контролю                                                                                                                      | диференційований залік |
| Максимальна кількість здобувачів на семестр/<br>Мінімальна кількість здобувачів <i>(тільки для мовних, творчих дисциплін, за необхідності)</i> | 30 / 15                |

Декан факультету \_\_\_\_\_ *Ірина ПОПОВА*